

## **Robinson, Johanna**

---

**De :** Vallée, Guillaume  
**Envoyé :** Lundi 26 octobre 2020 15:23  
**À :** Robinson, Johanna  
**Cc :** Lange, Riley; PMSocial  
**Objet :** POUR APPROBATION : Allocution d'aujourd'hui

Bonjour Johanna,

Tu trouveras ci-dessous l'allocution d'aujourd'hui devant la Chambre du commerce du Canada; on propose un gazouillis + un lien YouTube.

///

### **Allocution du premier ministre dans le cadre de l'assemblée générale annuelle et du congrès de la Chambre de commerce du Canada**

Le 26 octobre 2020

Ottawa (Ontario)

LA VERSION PRONONCÉE FAIT FOI

Bonjour tout le monde.

Merci, Perrin, pour cette introduction et pour votre leadership à titre de président et PDG de la Chambre de commerce du Canada.

Je tiens à saluer tous les gens de partout au pays qui assistent à cet événement avec nous. Même si on n'est pas réunis en personne, c'est une bonne chose qu'on puisse participer ensemble à l'activité d'aujourd'hui.

J'ai eu l'occasion de m'entretenir avec bon nombre d'entre vous auparavant, dans diverses chambres de commerce partout au pays.

Que ce soit à Toronto en 2019 ou à Vancouver en 2014, jamais nous n'aurions pu prévoir tous les bouleversements que nous allons vivre cette année.

Mais ce que nous savions à l'époque – et ce qu'on nous rappelle aujourd'hui – c'est que les entreprises canadiennes ont ce qu'il faut pour réussir, peu importe ce que le monde leur réserve.

Après tout, pour être propriétaire d'une entreprise, il faut savoir relever les défis.

Obtenir ce premier prêt. Recruter ce premier client. Conclure ce premier contrat important.

Aujourd'hui plus que jamais, nous avons besoin de cette approche innovante.

Nous avons besoin de gens comme vous qui, face à un défi, ne se demandent pas simplement comment le surmonter, mais aussi comment le transformer en une possibilité.

Il n'y a aucun doute que cette crise mondiale rend la vie très difficile pour les entrepreneurs, les travailleurs et l'industrie.

Mais avec des gens comme vous qui font preuve d'initiative, je sais qu'on va pouvoir passer à travers.

La semaine dernière, j'ai eu la chance de parler avec Paule et Carl de chez Couleur Chocolats en Gaspésie. Comme pour bien d'autres, la pandémie pose de grandes difficultés à leur entreprise.

Mais, avec agilité, ils se sont adaptés à la situation, notamment en saisissant les opportunités inattendues qu'ont été l'augmentation du tourisme en Gaspésie et de l'appétit renouvelé pour les produits locaux.

C'est cette envie de toujours s'améliorer et d'innover qui fait que les entreprises sont si importantes pour notre économie et nos communautés. Elles nous poussent à toujours mieux faire.

Au cours des dernières semaines, j'ai parlé à des propriétaires de petites entreprises depuis Louisbourg, en Nouvelle-Écosse, jusqu'à St Jacobs, en Ontario.

Ils m'ont raconté des histoires incroyables sur les adaptations réalisées pour pouvoir fabriquer des équipements de protection individuelle, sur la mise en ligne de leur entreprise pour pouvoir continuer de servir leur collectivité et sur les efforts supplémentaires déployés pour protéger les membres de leur personnel.

Mais ils m'ont également confié qu'ils n'auraient pas pu y arriver seuls.

Personne ne devrait affronter la plus importante crise sanitaire du siècle tout seul. Ni les travailleurs, ni les familles, ni les propriétaires d'entreprises. C'est la raison pour laquelle notre gouvernement a agi dès le premier jour pour venir en aide à tous les Canadiens et Canadiennes.

Durant la première vague, on a instauré les mesures économiques les plus importantes de notre époque, des mesures qui ont aidé des millions de travailleurs et de propriétaires d'entreprise.

Maintenant, on entre dans la deuxième vague.

Et je sais que vous êtes préoccupés par ce qui vous attend.

Mais une chose est certaine : on a été là pour vous durant la première vague, et on va être là pour vous tout au long de la crise.

Plutôt ce mois-ci, nous avons annoncé que nous allons renforcer les principaux programmes qui ont été une bouée de sauvetage pour tant d'entreprises.

La subvention salariale prolongée – qui couvre jusqu'à 65 % des salaires admissibles jusqu'en décembre – permettra d'éviter la mise à pied de membres du personnel.

La nouvelle Subvention d'urgence du Canada pour le loyer ira directement aux entreprises. Et celles qui ont dû fermer leurs portes temporairement en raison d'une ordonnance de la santé publique locale pourront recevoir un soutien additionnel de 25 %, ce qui veut dire que jusqu'à 90 % du loyer est payé dans le cas des entreprises les plus durement touchées.

Pour aider à couvrir d'autres coûts, nous avons élargi l'admissibilité au Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes, en plus d'augmenter le montant total à 60 000 \$.

Je sais que les gens ont besoin de cette aide le plus rapidement possible.

C'est pourquoi je suis heureux d'annoncer aujourd'hui que les entreprises qui mènent leurs activités à partir d'un compte bancaire personnel sont désormais admissibles aux prêts offerts par le Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes.

C'est une promesse que notre gouvernement avait faite aux petites entreprises et nous pouvons annoncer aujourd'hui que les prêts sont disponibles auprès des grandes institutions financières. Au cours des prochains jours, les petites institutions financières seront également prêtes à accepter les demandes de prêts.

En ce qui concerne les autres mesures – la subvention pour le loyer et la subvention salariale –, nous déposerons bientôt les projets de loi. J'espère que les parlementaires appuieront l'adoption rapide de cette nouvelle aide essentielle pour les petites entreprises.

Ce n'est pas pour rien que le plan que nous avons présenté dans le discours du Trône prévoit une collaboration avec vous, qui formez un pilier essentiel de notre approche.

Ce n'est pas sans raison que nous nous sommes engagés à soutenir les entreprises créatrices d'emplois au cours de cette deuxième vague de la pandémie et au-delà. Les entreprises – en particulier les petites entreprises – sont le moteur de nos collectivités et l'épine dorsale de notre économie.

Ainsi, en plus de mesures telles que l'extension du Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes et de la subvention salariale, nous allons également améliorer le Programme de crédit aux entreprises et introduire un soutien supplémentaire pour les industries qui ont été les plus durement touchées.

Cette pandémie est difficile pour tout le monde. Mais elle est pire pour certains.

On ne peut pas laisser cette crise faire régresser les progrès réalisés pour les femmes, autant à titre de travailleuses que d'entrepreneures. C'est pourquoi nous investissons pour offrir du soutien aux entreprises dirigées par des femmes par le biais du Fonds d'aide et de relance régionale, et nous accélérons la Stratégie pour les femmes en entrepreneuriat.

On ne pourra pas continuer d'aller de l'avant si l'élan des femmes est freiné.

Dans les mois à venir, pour aider les entreprises à reprendre leurs activités et à rester actives, on doit réfléchir et agir comme une équipe.

Il suffit de regarder ce qu'on peut accomplir ensemble en prenant l'exemple de l'application Alerte COVID. Plusieurs entreprises l'ont déjà mise en place en travaillant avec leurs employés et il faut continuer d'aller dans cette direction.

Après tout, la meilleure chose qu'on puisse faire pour l'économie, c'est de protéger la santé de la population.

Dans le discours du Trône, et dans les annonces que nous avons faites depuis, notre gouvernement présente un plan ambitieux. C'est ce qu'exige la situation actuelle. Mais je sais que certaines personnes se demandent comment nous allons faire pour que cela se réalise.

Nul besoin de vous dire que les faibles taux d'intérêt font en sorte que nous pouvons nous le permettre.

Nul besoin de vous dire non plus qu'il en coûterait plus cher de ne rien faire, car la reprise serait plus lente et il y aurait des déficits plus importants à long terme.

Nous allons continuer de faire tout ce qu'il faut, aussi longtemps qu'il le faudra, pour aider les Canadiens et les Canadiennes, le Canada et les entreprises canadiennes à traverser cette crise.

Mais ce n'est pas pour toujours. Une fois l'urgence passée, nous devons reconstruire mieux et de manière durable sur le plan financier.

Nous sommes entrés dans cette crise en affichant le meilleur bilan financier et la plus solide situation budgétaire de tous nos pairs. Et grâce à la résilience des entreprises canadiennes et aux mesures importantes prises par notre gouvernement dès le début, la reprise au Canada est plus rapide et plus forte que chez un grand nombre de nos alliés.

Il suffit de regarder les chiffres.

76 % des emplois perdus au début de la pandémie ont été récupérés. Durant le seul mois de septembre, 380 000 postes ont été ajoutés à l'économie.

Il reste encore du travail à faire, et cette deuxième vague s'accompagne de nouveaux défis, mais nous sommes sur la bonne voie.

Et ensemble, je sais que nous continuerons d'avancer.

Le chemin à parcourir ne sera pas toujours facile.

Il y aura des défis à relever. Il y aura des jours difficiles. Et un hiver difficile nous attend.

Mais des jours meilleurs nous attendent également.

Il faut lutter sans relâche contre cette pandémie, et je sais que les gens comme vous sont à la hauteur. Ensemble, on va traverser cette crise. Et ensemble, on va bâtir un Canada plus fort et plus prospère pour tous.

Merci beaucoup tout le monde.

## **Guillaume Vallée**

PM and Visual Communications | Communications du PM et visuelles  
Privy Council Office | Bureau du Conseil privé  
Government of Canada | Gouvernement du Canada

90 rue Sparks, Ottawa (Ontario)

[guillaume.vallee@pco-bcp.gc.ca](mailto:guillaume.vallee@pco-bcp.gc.ca) | C : 613-371-4938